

## Koptische »Schreibmaschinen«-Schrift für TUSTEP

Ab der Version Oktober 1995 von TUSTEP kann die koptische Schrift, die bisher nur für das Satzprogramm zur Verfügung stand (vgl. BI 94/1+2 S. 11), auch im Kommando #DRUCKE (und in den Programmen, die die Daten zum Drucken vorbereiten) verwendet werden, und zwar auf den Druckertypen LQ (Epson LQ und kompatible), ST (Epson Stylus), HP II (HP LaserJet II oder neueres Modell), HPDJ (HP

DeskJet) und auf PostScript-Druckern.

Wir danken Herrn Dr. Friedhelm Hoffmann vom Institut für Ägyptologie der Universität Würzburg, der die Zeichen für die genannten Druckertypen erstellt hat.

Ein Merkblatt, aus dem der Zeichenvorrat und die Kodierung hervorgeht, ist im ZDV bei der Abteilung LDDV erhältlich.

Druckprobe :

εΙΤΙ [ε]Β[ο]λ ΜΠΟΥ ΑΥΩ ΦΑ ΟΥΟΕΙΩ [ΝΙ]Μ ΕΤΝΗΥ ΜΝΝΣΩΝ Ν  
ΤΟΚ ΣΟΥΡΟΥΣ ΠΑΙΑΚΟΝΟΣ ΜΠΣΑΓ[ΙΟΣ] ΑΠΑ ΦΟΙΒΑΜΩΝ ΜΠΤΟΥ ΝΧΗ-  
με εΙΤΙ ΕΒΟΛ ΝΑΚ ΝΝ[ΑΝΣ Ν]ΤΑΥΕΙ ΕΧΩΙ ΣΑ ΠΑΜΑΚΑΡ[ΙΟΣ]  
ΝΕΙΩΤ ΔΑΥΕΙΑ ΠΡΟΣ ΘΕ ΕΤΕΙΝΔΟΥΩΝΣΟΥ ΕΒΟΛ ΝΑΚ ΕΤΕ ΠΑΝ̄ ΠΕ  
ΕΤΣΙΒΟΛ ΜΠΡΩ ΜΠΑΕΙΩΤ ΜΝ ΤΠΗΘΕ ΜΠΑΝΣ ΤΑΒΟΛ ΕΤΤΑΡΚ ΕΠΑΔΑΝΣ  
ΠΡΟΣ ΘΕ ΕΤΕΙΝΔΟΥΩΝΣ ΝΕΥΤΩ ΕΒΟΛ ΝΑΚ ΕΚΤΙ ΤΡΑΚΩΝ ΠΣΗΤ'  
ΠΡΗΣ ΠΣΙΡ ΔΗΜΩΣΙ, ΑΥΩ ΠΡΩ ΝΑΥΘΕΝΤΗΣ ΠΕΙΜΝΤΕ ΤΠΑΚΕ ΠΕΙΕΒΤ'  
ΤΠΗΘΕ ΜΠΑΝΣ ΝΖΑΧΑΡΙΑΣ ΠΑΣΟΝ ΑΥΩ ΤΤΙΜΗ ΤΕ ΤΑΙ ΝΤΑΚΤΑΑΣ ΝΑΙ  
ΠΕΙ ΟΥΣΟΛΟΚΟΤΙΝΟΣ ΝΝΟΥΒ

*aus einer Koptischen Verkaufsurkunde, pTübingen 2005  
(2. Hälfte des 8. Jh. n. Chr.)*

---

BI 95/11 + 12, S. 10